



ŚREDNI SAMOCHÓD RATOWNICZO - GAŚNICZY

MEDIUM FIRE FIGHTING AND RESCUE VEHICLE



PODWOZIE / CHASSIS	typ / type moc max./ max. power skrzynia biegów / gearbox napęd (rozstaw osi) / drive (wheelbase) zawieszenie / suspension	MAN 18.320 320 KM (235kW) / 320 HP (265 kW) Automatyczna/ automatic 4x4 przód i tył: mechaniczne / front and rear: mechanical
KABINA / CAB	typ / type załoga / crew	jednomodułowa, czterodrzwiowa 6 osobowa / 4-door, 6-person cab 1+1+4
ZABUDOWA / SUPERSTRUCTURE	materiał / material liczba skrytek / number of lockers	aluminium, /aluminum 7 (3+3+1)
ZBIORNIKI / TANKS	woda / water środek pianotwórczy / foam	4000 l - Kompozytowy / GRP 400 l - zintegrowany ze zbiornikiem wody / integrated with a water tank
AUTOPOMPA / TRUCK-MOUNTED PUMP	typ / type wydajność / output	Autopompa/Truck-mounted pump: RUBERG EH30 - 2400l/min - 8 bar 730 l/min - 40 bar
DOZOWNIK / PROPORTIONER	rodzaj / type	Automatyczny / ręczny - WISS, 3% i 6% Automatic/manual - WISS 3% and 6%
GŁÓWNY PANEL STEROWANIA / MAIN CONTROL PANEL	rodzaj / type	Panel dostępny z poziomu gruntu w tylnej części w przedziale autopompy - podgląd parametrów i dodatkowe sterowanie w kabinie. Panel accessible from the ground level at the rear part, at the truck-mounted pump compartment/ parameter display and
LINIA SZYBKIEGO NATARCIA / RAPID INTERVENTION HOSE REEL	rodzaj / type	Wąż gumowy wzmacniany 60m - zakończony szybkozłączem do prądownicy i lancy kominowej. / Reinforced, rubber hose 60 m - ended with a quick coupling to a nozzle and a lance

* informacje w dziale sprzedaży / more information in sales department

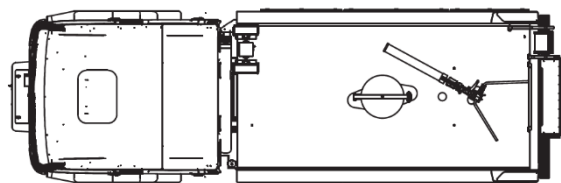
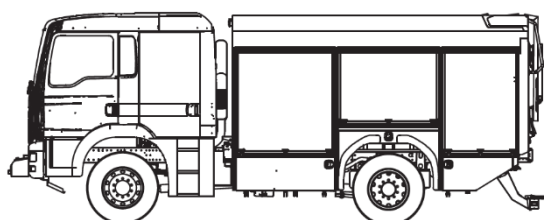
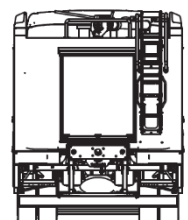
Powyższe parametry należy traktować jako orientacyjne. Dokładna kompletacja wykonywana jest na podstawie wymagań użytkownika.
The parameters mentioned above should be treated as approximate. A detailed specification is prepared on the basis of a user's requirements.



ŚREDNI SAMOCHÓD RATOWNICZO - GAŚNICZY

MEDIUM FIRE FIGHTING AND RESCUE VEHICLE

DZIAŁKO WODNO-PIANOWE DACH / WATER-FOAM MONITOR	rodzaj / type wydajność / output	Działko sterowane ręcznie - panel sterowania przy uchwycie. / Manually-operated monitor by the handle max. DWP-32 z nakładką do piany ciężkiej. / max. DWP-32 with low-expansion foam tube
DZIAŁKO WODNO-PIANOWE ZDERZAKOWE* / WATER-FOAM BUMPER MONITOR*	rodzaj / type wydajność / output	DWP-16, sterowane z kabiny / controlled from the cab Model: PROTEK 922
INSTALACJA ZRASZACZOWA / SPLINKER SYSTEM	ilość / number	4szt. pod przednią częścią kabiny oraz na początku zabudowy
MASZT OŚWIETLENIOWY / LIGHT MAST	rodzaj / type	Pneumatyczny - 4 lampy LED (30 000 lm) / Pneumatic - 4 LED lamps (30 000 lm) *zabezpieczenie przed zahaczeniem przeszkód / *safety feature: automatic folding when the vehicle starts moving
MASA / MASS	DMC/GVW	~ 16 000 kg (rezerwa masy > 3%) / (mass reserve > 3%)
WYMIARY / DIMENSIONS	[dł. x szer. x wys.] / [L x W x H]	8413 mm x 2586 mm x 3382 mm



ISO 9001:2008

WYDANE PRZEZ BUREAU VERITAS CERTIFICATION, CO OZNACZA, ŻE PRACUJEMY ZGODNIE Z POWYŻSZYMI STANDARDAMI.
ISSUED BY BUREAU VERITAS CERTIFICATION, CONFIRMING THAT WE WORK IN ACCORDANCE WITH THE ABOVE STANDARDS.

ISO 9001

BUREAU VERITAS
Certification



ISO 14001:2004

WYDANE PRZEZ BUREAU VERITAS CERTIFICATION, CO OZNACZA, ŻE PRACUJEMY ZGODNIE Z POWYŻSZYMI STANDARDAMI.
ISSUED BY BUREAU VERITAS CERTIFICATION, CONFIRMING THAT WE WORK IN ACCORDANCE WITH THE ABOVE STANDARDS.

ISO 14001

BUREAU VERITAS
Certification



GRUPA WISS / WISS GROUP

WISS
POLSKA / POLAND

43-300 Bielsko-Biała,
ul. Leszczyńska 22
tel. +48 33 82 70 800
biuro@wiss.com.pl
www.wiss.com.pl

F. M. „Bumar - Koszalin”
POLSKA / POLAND

75-842 Koszalin,
ul. Lechicka 51
tel. +48 94 342 20 35-39
info@bumar.pl
www.bumar.pl

W. RUBERG AB
SZWECJA / SWEDEN

289 73 IMMELN,
Skarviksvägen 13
tel. +46 44 20 27 50
info@ruberg.se
www.ruberg.se

WISS CZECH, s.r.o.

CZECHY / CZECH REPUBLIC
763 61 Halenkovice
Halenkovice c.p. 10,
tel. +420 608 180 668
office@wiss.cz
www.wiss.cz

WISS ITALIA

WŁOCHY / ITALY
wissitalia@wiss.com.pl



WISS Feuerwehrfahrzeuge
NIEMCY / GERMANY

Konrad-Adenauer-Ring 4 D-79336
Herbolzheim
Tel: +49 7643 / 933 69 - 0
info@wiss-feuerwehrfahrzeuge.de
www.wiss-feuerwehrfahrzeuge.de